

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CVM-204 INSTEAD. SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CVM-204.

File No. Nro. de expediente	STATE OF NORTH CAROLINA EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE _____ County Condado de _____	In The General Court Of Justice District Court Division - Small Claims En los Tribunales de Justicia del Fuero Común Sección de Demandas Menores del Tribunal de Distrito
COMPLAINT IN EXPEDITED SUMMARY EJECTMENT VACATION RENTAL AGREEMENT DEMANDA POR DESAHUCIO POR VÍA SUMARIA CONTRATO DE ALQUILER VACACIONAL	1. The rental property that is the subject of the vacation rental agreement is located in the county named above. La propiedad de alquiler que es el sujeto del contrato de alquiler vacacional se ubica en el condado arriba mencionado. 2. The defendant entered into possession of premises described below as a tenant of the plaintiff. El demandado llegó a tener posesión de la propiedad descrita abajo como un inquilino del demandante.	
G.S. 42A-24 Art. 42A-24 de la ley	<i>Description Of Premises (include location)</i> <i>Descripción de la propiedad (Incluya la ubicación)</i>	
<i>Name And Address Of Plaintiff</i> <i>Nombre y dirección del demandante</i>	<i>Rate Of Rent</i> <i>Tarifa de alquiler</i> \$ _____	per <input type="checkbox"/> Day por <input type="checkbox"/> Week <input type="checkbox"/> Month mes
<i>County</i> <i>Condado</i>	<i>Telephone No.</i> <i>Nro. telefónico</i>	<i>Date Lease Ended (mm/dd/yyyy)</i> <i>Fecha en la que terminó el contrato de arrendamiento (mes/día/año)</i>
VERSUS CONTRA	3. The plaintiff and defendant entered into a vacation rental agreement for thirty (30) days or less. El demandante y el demandado establecieron una relación contractual con respecto al alquiler de una propiedad vacacional de un plazo de treinta (30) días o menos. 4. The vacation rental agreement conforms to the requirements of the law. El contrato de alquiler vacacional cumple con los requisitos establecidos en la ley. 5. The plaintiff gave notice to the tenant to quit the premises at least four hours before the filing of the complaint. El demandante dio notificación al inquilino para que abandonara la propiedad por lo menos cuatro horas antes de presentar la demanda. 6. <input type="checkbox"/> a. The tenant held over after the tenancy expired. a. El inquilino permaneció en la propiedad después de que el inquilinato terminó. <input type="checkbox"/> b. The tenant committed a material breach of the terms of the vacation rental agreement for which termination and re-entry is specified. b. El inquilino incurrió en un incumplimiento sustancial con las condiciones del contrato de alquiler vacacional por las cuales se precisan su rescisión y el reingreso.	
<i>Name And Address Of Defendant 1</i> <i>Nombre y dirección del demandado 1</i>	<i>Description Of Breach</i> <i>Descripción del incumplimiento</i>	
<i>County</i> <i>Condado</i>	<i>Telephone No.</i> <i>Nro. telefónico</i>	
<i>Name And Address Of Defendant 2</i> <i>Nombre y dirección del demandado 2</i>	<i>County</i> <i>Condado</i>	
<i>County</i> <i>Condado</i>	<i>Telephone No.</i> <i>Nro. telefónico</i>	

(Over)
(Continúe)

- c. The tenant failed to pay rent as required by the agreement.
c. El inquilino no pagó el alquiler según lo que el contrato exige.
 - d. The tenant obtained possession of the property by fraud or misrepresentation.
d. El inquilino obtuvo la posesión de la propiedad por medio de fraude o información falsa.
7. The plaintiff is entitled to immediate possession.
El demandante tiene derecho a la posesión inmediata.
8. I demand to be put in possession of the premises.
Demando tener posesión de la propiedad.

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Name Of Landlord/Real Estate Broker/Attorney (type or print)
Nombre del propietario/corredor de bienes raíces/abogado (a máquina o en letra de imprenta)

Signature Of Landlord/Real Estate Broker/Attorney
Firma del propietario/corredor de bienes raíces/abogado

Name And Address Of Plaintiff's Attorney Or Agent
Nombre y dirección del abogado o apoderado del demandante

**CERTIFICATION WHEN COMPLAINT SIGNED BY REAL ESTATE BROKER
CONSTANCIA PARA CUANDO UN CORREDOR DE BIENES RAÍCES FIRMA LA DEMANDA**

I certify that I am an agent of the landlord and have actual knowledge of the facts alleged in this Complaint.
Certifico que soy un apoderado del propietario y tengo conocimiento real de los hechos afirmados en esta demanda.

Attorney Bar No
N.º de la Barra de abogados

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Name (type or print)
Nombre (a máquina o en letra de imprenta)

Signature
Firma